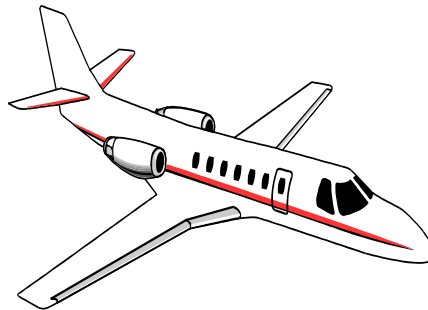
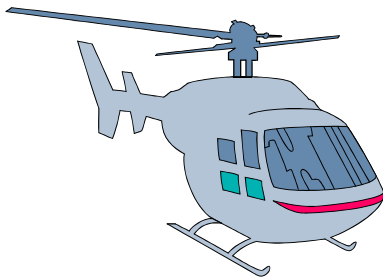




**Monthly Report
February 2006**

**Rapport mensuel
février 2006**



**Aircraft Movement
Statistics**

**Volume 2
Airports without Air Traffic
Control Towers**

**Aviation Statistics Centre
Statistics Canada**

**Statistiques relatives aux
mouvements d'aéronefs**

**Volume 2
Aéroports sans tours de contrôle
de la circulation aérienne**

**Centre des statistiques de l'aviation
Statistique Canada**

TRANSPORT CANADA - TRANSPORTS CANADA
AIRCRAFT MOVEMENT STATISTICS
STATISTIQUES RELATIVES AUX MOUVEMENTS D'AÉRONEFS

February 2006 Février
Volume II

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	<u>Page</u>		<u>Page</u>
HIGHLIGHTS		FAITS SAILLANTS	
INTRODUCTION	i	INTRODUCTION	i
<u>AIRPORTS WITHOUT AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS</u>		<u>AÉROPORTS SANS TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE</u>	
<u>Tables:</u>		<u>Tableaux:</u>	
Days Reported.....	1	Jours rapportés	1
25. Aircraft Movements by Class of and Type of Operation	2	25. Mouvements d'appareils par classe de vol et Type d'exploitation	2
25A. Aircraft Movements by Class of and Type of Operation (Manitoba Report)	4	25A. Mouvements d'appareils par classe de vol et Type d'exploitation (rapport du Manitoba)	4
26. Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plant	5	26. Mouvements itinérants par groupe de poids et Groupe motopropulseur	5
<u>Glossary of Terms</u>	7	<u>Lexique</u>	8

In presenting tabular data in this publication, the following symbols are:

- .. figures not available.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.

This publication was prepared by the Aviation Statistics Centre, of the Transportation Division, Statistics Canada under the general direction of Gord Baldwin, Director, Transportation Division, and Robert Masse, Chief, Aviation Statistics Centre. Kathie Davidson, Maureen De Souza, John Scolli, Lily Jan, Sylvie Savard and Josée Labelle contributed to the preparation of this publication.

The Aviation Statistics Centre publishes the AMS under the authority of Transport Canada at:
http://www.tc.gc.ca/pol/en/Policy_Air_Menu_Page.htm

The cooperation of all airport personnel is gratefully acknowledged. Questions or comments on this publication or the data presented here are welcome. Please contact Aviation Statistics Centre, Statistics Canada (1-866-500-8400). Internet: aviationstatistics@statcan.ca.

NOTE: The statistics for the Airports with Air Traffic Control Towers or Flight Service Stations are released in TP 141 - Volume 1.

On fait appel aux signes conventionnels suivants pour présenter les chiffres des tableaux:

- .. nombres non disponibles.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.

La présente publication fut préparée au Centre des statistiques de l'aviation de la Division des transports, Statistique Canada, sous la direction générale de Gord Baldwin, directeur de la Division des transports, et Robert Masse, Chef, Centre des statistiques de l'aviation. Kathie Davidson, Maureen De Souza, John Scolli, Lily Jan, Sylvie Savard et Josée Labelle ont contribué à la préparation de cette publication.

Le Centre des statistiques de l'aviation a l'autorisation de Transports Canada de publier ces données au:
http://www.tc.gc.ca/pol/fr/menu_transport_aerien_en_politiques.htm

Le concours du personnel affecté aux aéroports est grandement apprécié. Toutes questions ou commentaires au sujet de cette publication ou les données sont bienvenues. Prière de communiquer avec le Centre des statistiques de l'aviation, Statistique Canada (1-866-500-8400). Internet: aviationstatistics@statcan.ca.

NOTE: Les données aux aéroports avec tour de contrôle ou stations de services de vols seront présentées dans le TP 141 - Volume 1.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its client in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service, which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

HIGHLIGHTS

February 2006

AIRPORTS WITHOUT CONTROL TOWERS

- In February 2006 the number of landings and take-offs at the Canadian airports without control towers totalled 29,722. The itinerant category represented 80.0% of the total movements and the local category represented 20.0%.
- Goose Bay was the most active station in both the overall and itinerant classes of operation with 1,934 movements respectively. The local category was led by Guelph with 1,709 movements.

FAITS SAILLANTS

Février 2006

AÉROPORTS SANS TOUR DE CONTRÔLE

- Le nombre total de décollages et d'atterrissages aux aéroports canadiens sans tour de contrôle s'est chiffré à 29 722 en février 2006. La classe itinérante représente 80,0 % du trafic global tandis que la classe locale en représente les 20,0 %.
- La station de Goose Bay a été la plus affairée quant au trafic global de même que pour la classe itinérante avec 1 934 mouvements respectivement. Guelph a dominé la classe locale avec 1 709 mouvements.

**Comparison of Aircraft Movements at Airports Without Control Towers
with the Same Period a Year Ago**

**Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports sans tour de contrôle
avec ceux de la même période l'année précédente**

	February 2006 Février	February 2005 Février	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début De l'année		% Change Variation en %	
				2006	2005		
Number of Airports in Survey	92	105		92	105		Nombre d'aéroports recensés
TOTAL	29,722	35,880	-17.2	63,540	68,577	-7.3	TOTAL
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	19,142	20,257	-5.5	39,780	40,577	-2.0	Transporteurs aériens
Other Commercial	1,000	1,514	-33.9	1,995	2,584	-22.8	Autres vols commerciaux
Private	2,094	3,533	-40.7	4,317	6,131	-29.6	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	894	1,016	-12.0	1,712	1,982	-13.6	- civils
- Military	653	538	21.4	1,257	911	38.0	- militaires
Total	23,783	26,858	-11.4	49,061	52,185	-6.0	Total
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	5,923	8,942	-33.8	14,459	16,261	-11.1	Civils
Military	16	80	-80.0	20	131	-84.7	Militaires
Total	5,939	9,022	-34.2	14,479	16,392	-11.7	Total

INTRODUCTION

Airports Without Air Traffic Control Towers

Survey Universe

The statistics in the section are for the number of aircraft movements reported to the Aviation Statistics Centre (ASC) by airport and carrier personnel, members of flying clubs and employees of various levels of government at airports without control towers across Canada. There are approximately 6,000 aerodromes in Canada, including land (runways and/or heliport) and water facilities. Of these, approximately 1,300 are airports operating under licences issued by Transport Canada (including those listed in TP 141 - Volume 1 and most of those listed in this publication). Criteria for inclusion in this publication are the size and scope of operation and importance in establishing regional traffic patterns.

Coverage

The statistics appearing in the section were compiled in most cases from Daily Air Traffic Records received by the ASC. The data for 19 of the Manitoba airports are submitted by the Department of Highways and Transportation of the Manitoba Government on the Manitoba Airport Activity Summary (See Factors Influencing the Data). For the airports which use Daily Air Traffic Records, all but one use Form 06-0065. The remaining one airport uses the same forms as airports with air traffic control towers (Forms 28-0010 and 28-0022).

Methodology

The Daily Air Traffic Records (Form 06-0065) are designed to capture three data items for each aircraft arrival and/or departure for itinerant movements, and two items for local movements. Section A of the Record dealing with itinerant movements reports the following information for each movement:

- (a) the aircraft registration or air carrier code and flight number;
- (b) the aircraft type;
- (c) the last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off.

Section B of the Record provides for the reporting of the number of local civil and local military movements for each day.

The Airport Activity Summary submitted monthly by the Manitoba Department of Highways and Transportation provides monthly airport totals for the following four categories: scheduled, other commercial, private and local, and government civil and military. These data are published in Table 25A under the itinerant movement categories of domestic carrier, other commercial, private and government civil. Since this form does not include a breakdown by weight group and power plant, these airports are not listed in Table 26.

INTRODUCTION

Aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne

Univers de l'enquête

Les statistiques à la section s'appliquent au nombre de mouvements d'aéronefs rapportés au Centre des statistiques de l'aviation par le personnel affecté aux aéroports, le personnel des transporteurs, les membres des aéro-clubs et des différents gouvernements employés pour le compte des aéroports opérant sans le concours d'une tour de contrôle à travers le Canada. Il y a approximativement 6 000 aéroports au Canada incluant des facilités sur terre (Pistes et/ou héliport) et sur les eaux. De ceux-ci, approximativement 1 300 sont des aéroports opérant avec des permis qui proviennent de Transports Canada (inclus ceux énumérés dans le TP 141 – Volume 1 et la plupart de ceux énumérés dans cette publication). Le critère pour l'inclusion des données dans cette publication est la grandeur et l'importance des opérations pour déterminer les patrons régionaux du trafic.

Champ de l'enquête

Les statistiques qui apparaissent dans la section ont été calculées à partir de données rapportées dans la plupart des cas sur des rapports quotidiens des mouvements d'aéronefs reçu par le C.S.A. Les données pour 19 des aéroports du Manitoba sont soumises par le Ministère des transports routiers et transports du gouvernement du Manitoba sur des formules sommaires et l'activité aux aéroports (Voir facteurs influents sur les données). Pour les aéroports utilisant les formulaires Statistiques journalières des mouvements des aéronefs, tous à l'exception d'un utilise le formulaire 06-0065. L'aéroport utilise le même formulaire que les aéroports avec tours de contrôle (Formulaire 28-0010 et 28-0022).

Méthodologie de l'enquête

Les Rapports quotidiens sur la circulation aérienne (formule 06-0065) ont été conçu pour le captage de trois ensembles de données se rattachant à chaque arrivée et/ou chaque départ d'aéronef pour les vols itinérants et de deux ensembles pour les vols locaux. La Partie A du Rapport qui traite des mouvements itinérants procure les renseignements suivants à l'endroit de chaque mouvement, soit:

- (a) la marque d'immatriculation de l'aéronef ou le code du transporteur aérien et le numéro de vol;
- (b) le genre ou type d'aéronef;
- (c) l'origine du dernier aéroport précédant l'atterrissage à l'aéroport déclarant ou la destination de vol après le décollage.

La Partie B du Rapport a trait au nombre de mouvements des vols locaux, soit civils ou militaires pour chaque journée.

Le sommaire mensuel de l'activité aux aéroports du Manitoba provient du Ministère des transports routiers et transports de cette province. Ces rapports sont des totaux pour les quatre catégories suivantes: mouvements à taux unitaire, autres vols commerciaux, privés et locaux, et gouvernement civil et militaire. Ces données sont publiées au tableau 25A sous la catégorie itinérante pour transporteurs intérieurs, autres vols commerciaux, privés et gouvernement civil. Comme ce rapport ne donne pas les détails sur les groupes de poids, ces aéroports ne sont pas inclus dans le tableau 26.

Due to revisions, the sum of totals released in Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP 141, may not equal the annual totals published in the Annual Report TP 577.

The Daily Air Traffic Records are completed on a daily basis and mailed to ASC where they are registered and manually edited for clarity and reliability. Survey respondents are advised by letter or telephone of any undue delays.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information allows for a reduction in the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

Other parameter file information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flight (commercial, private and government) and the geographical area in which the flight takes place.

Data Quality and Limitations

Although every effort is made to ensure the quality of the data, the statistics relative to airports where there is no air traffic control tower or Flight Service Station should be used with due consideration for their limitations.

The validity of the source data reported is controlled through the use of computerized edit programs. Identified errors originating with the source documents or with data transmission are manually corrected by ASC editing staff.

To help respondents maintain a high level of accuracy in reporting, the Aviation Statistics Centre issues instructions explaining the various concepts of the required source data and the method of completing the forms. Respondents are also furnished with an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) showing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canada Flight Supplement" listing various airport codes, serve as reference to ensure the reporting of the proper aircraft identity and the last stop or next stop of flights at reporting airports.

At airports without Towers or Flight Service Stations, survey respondents in performing their various assignments are not always aware of all aircraft movements at their airport. For example, at small airports the airport manager may be responsible for both the administration and maintenance of the station facilities. At some airports the Daily Air Traffic Records are filed by flying club managers who may not be completely familiar with other activities at other areas of the airport.

A cause de révisions, la somme des totaux publiés dans le rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel - TP 141 pourrait différer des chiffres annuels publiés dans le Rapport annuel TP 577.

Les rapports quotidiens sur les mouvements d'aéronefs sont complétés tous les jours et retournés par la poste au Centre des statistiques de l'aviation où ils sont enregistrés et vérifiés manuellement afin d'en assurer l'intégralité et la fiabilité. Les répondants sont avisés soit par lettre ou par téléphone des délais.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier de paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emmagasiner de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants et contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Les informations du fichier de paramètres comprennent des renseignements permettant d'identifier les avions enregistrés et le type correspondant d'aéronef, le poids brut au décollage de chaque aéronef, le type de groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou un planeur. Cette information assure aussi une base pour l'identification du genre de vol (commercial, privé et gouvernemental) et la région géographique dans laquelle le vol prend place.

Normes de qualité et restrictions des données

Bien qu'on s'efforce d'assurer la validité des données quant à leur qualité, il demeure que les statistiques relatives aux aéroports non desservis par une tour de contrôle ou d'une station d'information de vol doivent être utilisées en tenant compte de leurs limitations.

La validité des données rapportées est assurée et contrôlée au moyen d'un ensemble de programmes de vérification sur l'ordinateur. Les erreurs identifiées qui apparaissent dans les documents de référence ou lors de l'échange des données sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Afin d'assurer un niveau plus élevé d'exactitude dans les données rapportées, le Centre des Statistiques de l'aviation met à l'usage des répondants des directives spécifiques concernant les divers concepts des données requises et les méthodes à suivre pour bien compléter les formulaires. De plus, on leur fournit le manuel "Indicatifs de la circulation aérienne" (TP 143) qui renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef et les indicatifs des différents transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier rapport ainsi que celui intitulé "Canada supplément de vol" qui montre les codes des différents aéroports servent de documents de référence aidant à identifier les aéronefs correctement et de bien rapporter l'origine et la destination des vols.

Aux aéroports non desservis par une Station d'information de vol, les répondants à l'enquête ne sont pas toujours conscients de la totalité des mouvements d'aéronefs à leur aéroport vu leurs multiples obligations dans d'autres sphères. Par exemple, dans le cas des petits aéroports, le gérant est souvent responsable pour l'administration et le maintien des installations et services de l'établissement aéroportuaire. De plus, à certains aéroports, les rapports quotidiens de la circulation aérienne sont parfois complétés par les gérants d'aéro-clubs qui ne connaissent pas entièrement les activités qui se déroulent dans les autres centres de l'aéroport.

At airports with flying school operations it is sometimes difficult to record each individual local aircraft movement. In such cases, ASC would advise the airport manager to report local movements based on hours expended in flying training operations. Observations have shown that, on average, six circuits can be made during each hour of flying training. Therefore, 12 local aircraft movements would be counted for each hour of flying training. At stations where the circuits demand a different norm, the respondent will make corrections accordingly.

The "Days Reported" table indicates the number of days reported for the month. Only actual data received by ASC are contained in this publication. There is no attempt to impute values for days where no reports are received.

Factors Influencing the Data

1. Airports in this section which use Forms 28-0010 and 28-0022 are as follows:

Airport

Chibougamau – Chapais, QC

For guidelines regarding assignment of operation code for these airports, see Glossary.

2. Airports reported by the Manitoba Department of Highways and Transportation (see Coverage/ Methodology). Note that these data are not included in the total of Table 25. (See Table 25A.)

Berens River	Pikwitonei
Bloodvein River	Poplar River
Brochet	Pukatawagan
Cross Lake	Red Sucker Lake
God's Lake Narrow	Shamattawa
God's River	South Indian Lake
Ilford	Tadoule Lake
Lac Brochet	Thicket Portage
Little Grands Rapids	York Landing
Oxford House	

3. When comparing monthly data for current year versus previous year, please note that data for the following airports were included in the report for February 2005 but were not included in February 2006:

Aklavik	Midland/Huron
Atikokan Municipal	North Battleford
Clyde River	Paulatuk
Collingwood	Sachs Harbour
Eastmain River	St Leonard
Fort Simpson	St Thomas
Fort Smith	Swift Current
Gillam	Wemindji
Lynn Lake	

Data for Comox, Fort Liard, Kimmirut and Tofino are included in February 2006 but were not included in February 2005.

Il est parfois difficile, pour fins des opérations des écoles de pilotage, d'enregistrer chaque mouvement local d'aéronef. Dans ces cas, le Centre des statistiques de l'aviation avise le gestionnaire ou gérant d'aéroport de rapporter les mouvements locaux de manière à ce qu'ils reflètent le nombre d'heures effectuées dans les opérations des vols à l'entraînement. L'expérience et l'étude des données chronologiques démontrent que six circuits peuvent être effectués durant chaque heure d'entraînement au vol. C'est donc dire, qu'on devrait compter 12 mouvements locaux pour chaque heure d'entraînement au vol. Pour les aéroports donc les circuits exigent une différente norme, le déclarant se doit de faire les corrections en conséquence.

Le tableau "Jours rapportés" indique le nombre de jours rapportés pour le mois. Seulement les données reçues par le Centre des statistiques des mouvements des aéronefs sont contenues dans cette publication. Il n'y a aucune imputation des données de jours lorsqu'il n'y a pas de rapports reçus.

Facteurs influents sur les données

1. Les aéroports de cette section utilisant le formulaire 28-0010 et 28-0022 sont comme suit:

Aéroport

Chibougamau – Chapais, QC

Pour vous guider dans les codes d'opérations assignés à ces aéroports, voir lexique.

2. Les aéroports qui sont rapportés par le Ministère des Transports routiers et transports du Manitoba (Voir Champ de l'enquête/Méthodologie). Veuillez prendre note que ces données ne sont plus incluses dans le total du tableau 25. (Voir tableau 25A.)

Berens River	Pikwitonei
Bloodvein River	Poplar River
Brochet	Pukatawagan
Cross Lake	Red Sucker Lake
God's Lake Narrow	Shamattawa
God's River	South Indian Lake
Ilford	Tadoule Lake
Lac Brochet	Thicket Portage
Little Grands Rapids	York Landing
Oxford House	

3. Quand nous comparons les données mensuelles pour l'année actuelle avec l'année précédente, veuillez noter que les aéroports suivants étaient inclus dans la publication de février 2005 mais exclus en février 2006 :

Aklavik	Midland/Huron
Atikokan Municipal	North Battleford
Clyde River	Paulatuk
Collingwood	Sachs Harbour
Eastmain River	St Leonard
Fort Simpson	St Thomas
Fort Smith	Swift Current
Gillam	Wemindji
Lynn Lake	

Les données pour Comox, Fort Liard, Kimmirut et Tofino sont incluses en février 2006 mais n'étaient pas incluses en février 2005.

AIRPORTS WITHOUT AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS

- - -

AÉROPORTS SANS TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE

The following table shows the status of airports participating in the survey by the number of days reported during the current month.

Le tableau suivant montre les aéroports qui participent à l'enquête d'après le nombre de jours rapportés durant le mois en cours.

Airport	Reported days in February	Airport	Reported days in February
Aéroport	Jours rapportés en février	Aéroport	Jours rapportés en février
Aklavik, NT	28	Kimirut, NU	19
Amos Municipal, QC	28	Kugaaruk, NU	20
Arviat, NU	24	Lake Simcoe Regional, ON	28
Baie-Comeau, QC	28	Liverpool, NS	3
Baker Lake, NU	28	Lutselk'e, NT	28
Bathurst, NB	28	Mayo, YT	28
Blanc Sablon, QC	28	Moosonee, ON	28
Brockville, ON	1	Muskoka, ON	28
Bromont, QC	28	Nakina, ON	15
Buffalo Narrows, SK	28	Nanisivik, NU	24
Burwash, YT	28	Natashquan, QC	28
Cape Dorset, NU	21	North Battleford, SK	28
Chesterfield Inlet, NU	24	Norway House, MB	28
Chevery, QC	28	Old Crow, YT	28
Chibougamau/Chapais, QC	28	Pabok, QC	28
Comox, BC	28	Pangnirtung, NU	11
Coral Harbour, NU	28	Peterborough, ON	28
Dauphin, MB	28	Pickle Lake, ON	28
Dawson, YT	28	Pond Inlet, NU	18
Delin�, NT	28	Port-Menier, QC	15
Digby Island, BC	28	Prince Rupert/Seal Cove, BC	28
Digby, NS	27	Qikiqtarjuaq, NU	28
Drummondville, QC	28	Quesnel, BC	28
Dryden Regional, ON	28	Rae Lakes, NT	28
Elliot Lake Municipal, ON	28	Red Lake, ON	28
Eureka, NU	28	Repulse Bay, NU	25
Faro, YT	28	Resolute Bay, NU	28
Flin Flon, MB	28	Rimouski, QC	28
Fort Frances Municipal, ON	28	Sandspit, BC	28
Fort Liard, NT	28	Sanikiluaq, NU	25
Fort McPherson, NT	28	Sherbrooke, QC	28
Fort Resolution, NT	28	St. Theresa Point, MB	28
Gaspé, QC	28	Stephenville, NL	28
Geraldton, ON	28	Stony Rapids, SK	28
Gjoa Haven, NU	25	Taloyoak, NU	28
Goose Bay, NL	28	The Pas, MB	28
Grise Fiord, NU	4	Tofino, BC	28
Guelph, ON	28	Trois-Rivières, QC	28
Hall Beach, NU	28	Tuktoyaktuk, NT	28
Havre St-Pierre, QC	28	Tulita, NT	28
Hay River, NT	28	Waskaganish, QC	24
Hearst/René Fontaine Municipal, ON	19	Watson Lake, YT	28
Holman Island, NU	28	Welland, ON	28
Igloolik, NU	11	Whale Cove, NU	17
Island Lake, MB	28	Wrigley, NT	28
Kapuskasing, ON	27	Yorkton, SK	28

Table 25
Tableau 25

Aircraft Movements by Class and Type of Operation
Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation

February 2006 Février

Airports - Aéroports	Total	Itinerant - Itinérants									Local - Locaux		
		Total	Domestic Intérieurs			International Internationaux			Government Officiels		Civ.	Mil.	Total
			Carrier	Other Comm.	Private	Carrier	Other Comm.	Private	Civ.	Mil.			
			Transporteur	Autres comm.	Privés	Transporteur	Autres comm.	Privés					
Amos Municipal	240	57	22	8	15	-	-	-	12	-	183	-	183
Arviat	165	165	165	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Baie-Comeau	622	598	512	1	18	-	-	-	55	12	24	-	24
Baker Lake	200	199	185	-	-	-	-	-	-	14	1	-	1
Barrie-Orillia-Lake Simcoe Reg	911	303	134	54	82	-	-	1	24	8	608	-	608
Bathurst	193	189	170	6	3	-	-	-	10	-	4	-	4
Beaver Creek	5	5	1	-	1	1	-	2	-	-	-	-	-
Blanc Sablon	398	398	361	24	-	-	-	-	13	-	-	-	-
Brockville	46	46	4	10	32	-	-	-	-	-	-	-	-
Bromont	184	173	12	36	110	-	-	4	5	6	11	-	11
Buffalo Narrows	421	391	367	-	2	-	-	-	22	-	30	-	30
Burwash	7	7	-	-	4	-	-	3	-	-	-	-	-
Cape Dorset	76	76	69	-	-	-	-	-	7	-	-	-	-
Chesterfield Inlet	92	92	91	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Chevery	234	234	234	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Chibougamau/Chapais	287	287	250	9	11	-	-	-	14	3	-	-	-
Comox	1,510	1,510	953	57	12	7	10	-	37	434	-	-	-
Coral Harbour	116	116	80	36	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Dauphin	277	269	117	110	22	-	-	-	18	2	8	-	8
Dawson	280	266	134	3	83	14	-	29	3	-	14	-	14
Deline	243	243	239	-	2	-	-	-	2	-	-	-	-
Digby	37	37	-	2	35	-	-	-	-	-	-	-	-
Digby Island	10	10	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Drummondville	109	91	14	10	61	-	-	-	-	6	18	-	18
Dryden/Regional	622	574	496	-	35	-	-	1	42	-	48	-	48
Elliot Lake Mun	273	209	157	29	10	-	-	-	13	-	64	-	64
Eureka	10	10	6	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Faro	14	14	8	-	2	-	-	2	2	-	-	-	-
Flin Flon	437	425	382	-	16	-	-	1	21	5	12	-	12
Fort Frances Mun	384	384	366	4	14	-	-	-	-	-	-	-	-
Fort Good Hope	149	149	145	-	2	-	-	-	-	2	-	-	-
Fort Liard	57	57	57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Fort Mcpherson	11	11	11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Fort Resolution	38	38	38	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Gaspe	291	291	230	3	16	-	-	-	42	-	-	-	-
Geraldton	103	103	73	2	18	-	-	-	10	-	-	-	-
Gjoa Haven	129	129	126	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-
Goose Bay	1,934	1,934	1,479	35	25	64	43	169	48	71	-	-	-
Grise Fiord	4	4	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Guelph	1,709	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,709	-	1,709
Hall Beach	84	84	73	-	-	-	-	-	9	2	-	-	-
Havre St Pierre	269	269	246	-	3	-	-	-	20	-	-	-	-
Hay River	411	411	377	2	12	-	-	-	10	10	-	-	-
Hearst/Rene Fontaine Mun	95	95	55	3	30	-	-	-	7	-	-	-	-
Holman	8	8	7	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-
Igloolik	34	34	29	-	-	-	-	-	5	-	-	-	-
Island Lake	1,044	1,044	998	30	7	-	-	-	9	-	-	-	-
Kapuskasing	303	259	118	126	13	-	-	-	2	-	44	-	44
Kimmirut	37	37	37	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kugaaruk	56	56	56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Liverpool/South Shore Regional	6	6	-	2	4	-	-	-	-	-	-	-	-
Mayo	27	27	19	-	-	-	-	-	8	-	-	-	-
Moosonee	946	890	837	4	35	-	-	-	14	-	56	-	56
Muskoka	477	291	52	67	142	-	-	8	14	8	186	-	186
Nakina	362	362	339	-	23	-	-	-	-	-	-	-	-
Nanisivik	54	53	51	-	-	-	-	-	2	-	1	-	1
Natashquan	221	221	211	-	6	-	-	-	-	4	-	-	-
Norway House	474	474	449	1	10	-	-	-	14	-	-	-	-
Old Crow	53	53	36	6	2	7	-	-	2	-	-	-	-
Pabok	44	44	8	4	-	-	-	-	32	-	-	-	-
Pangnirtung	65	65	65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Peterborough	1,027	288	44	80	143	-	-	-	17	4	731	8	739
Pickle Lake	842	826	813	2	3	-	-	-	8	-	16	-	16

Table 25
Tableau 25

Aircraft Movements by Class and Type of Operation
Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation

February 2006 Février

Airports - Aéroports	Total	Itinerant - Itinérants									Local - Locaux		
		Total	Domestic Intérieurs			International Internationaux			Government Officiels		Civ.	Mil.	Total
			Carrier	Other Comm.	Private	Carrier	Other Comm.	Private	Civ.	Mil.			
			Transporteur	Autres comm.	Privés	Transporteur	Autres comm.	Privés					
Pond Inlet	48	48	46	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-
Port-Menier	98	98	97	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-
Prince Rupert/Seal Cove	866	866	716	-	15	4	-	6	125	-	-	-	-
Qikiqtarjuaq	70	70	66	-	-	-	-	-	4	-	-	-	-
Quesnel	326	272	140	6	115	1	-	-	10	-	54	-	54
Rae Lakes	75	75	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Red Lake	1,340	1,320	1,229	-	46	-	-	2	39	4	12	8	20
Repulse Bay	99	99	99	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Resolute Bay	127	127	125	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-
Rimouski	265	199	143	2	42	-	-	-	12	-	66	-	66
Sandspit	233	231	209	2	2	-	-	-	18	-	2	-	2
Sanikiluaq	106	106	106	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sherbrooke	486	171	87	9	69	-	-	-	4	2	315	-	315
St Theresa Point	661	661	627	23	3	-	-	-	8	-	-	-	-
Stephenville	166	166	121	7	8	5	1	12	4	8	-	-	-
Stony Rapids	969	967	910	23	20	-	-	-	14	-	2	-	2
Taloyoak	104	104	102	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-
Teslin	41	39	24	-	15	-	-	-	-	-	2	-	2
The Pas	305	305	286	-	-	-	-	-	14	5	-	-	-
Tofino	285	277	92	63	87	-	-	1	18	16	8	-	8
Trois-Rivieres	1,175	557	240	24	289	-	-	-	2	2	618	-	618
Tuktoyaktuk	85	85	83	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-
Tulita	123	123	123	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Waskaganish	293	251	238	2	7	-	-	-	4	-	42	-	42
Watson Lake	151	151	106	-	20	-	-	2	15	8	-	-	-
Welland	783	19	6	2	11	-	-	-	-	-	764	-	764
Whale Cove	81	81	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Wrigley	21	21	21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Yorkton	573	303	217	12	37	2	-	-	23	12	270	-	270
Total (92)	29,722	23,783	19,037	946	1,851	105	54	243	894	653	5,923	16	5,939

Table 25A
Tableau 25A

Aircraft Movements by Class and Type of Operation
Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation

February 2006 Février

Airports Aéroports	Itinerant - Itinérants								Local - Locaux		
	Total Total	Domestic Intérieurs			International Internationaux			Government Officiels	Civils	Mil.	Total
		Car- rier	Other Comm.	Private	Car- rier	Other Comm.	Private	Civ./ Mil.			
		Trans- porteur	Autres comm.	Privés	Trans- porteur	Autres comm.	Privés				
*Berens River	96	48	42	-	-	-	-	6	-	-	-
Bloodvein River	76	64	10	-	-	-	-	2	-	-	-
Brochet	84	32	44	-	-	-	-	8	-	-	-
Cross Lake	123	53	66	-	-	-	-	4	-	-	-
God's Lake Narrow	103	76	21	1	-	-	-	5	-	-	-
God's River	150	128	22	-	-	-	-	-	-	-	-
Ilford	38	-	22	-	-	-	-	16	-	-	-
Lac Brochet	122	60	58	-	-	-	-	4	-	-	-
Little Grands Rapids	192	106	72	6	-	-	-	8	-	-	-
Oxford House	196	144	48	-	-	-	-	4	-	-	-
Pikwitonei	6	-	6	-	-	-	-	-	-	-	-
Poplar River	92	78	14	-	-	-	-	-	-	-	-
Pukatawagan	157	64	93	-	-	-	-	-	-	-	-
Red Sucker Lake	142	82	54	2	-	-	-	4	-	-	-
Shamattawa	190	108	56	-	-	-	-	26	-	-	-
South Indian Lake	60	42	18	-	-	-	-	-	-	-	-
Tadoule Lake	56	38	16	-	-	-	-	2	-	-	-
Thicket Portage	4	-	3	-	-	-	-	1	-	-	-
York Landing	30	19	11	-	-	-	-	-	-	-	-
Total (19)	1,917	1,142	676	9	-	-	-	90	-	-	-

- *1. The statistics shown for this and the following 18 stations were provided by the Department of Highways and Transportation of the Manitoba Government. The itinerant movements are identified by the number of scheduled services, other commercial, private, government and military.
2. Aircraft weight is expressed only in terms of the total number of aircraft 5 670 kg. and less and the number weighing 5 671 kg. and over. This accounts for the absence of data in the various weight groupings shown in Table 26.
- *1. Les données de cet aéroport et des 18 qui suivent ont été rapportées par le Ministère des Transports routiers du gouvernement du Manitoba, les mouvements itinérants sont identifiés par le nombre de services à horaire fixe ainsi que par les vols effectués par des appareils autres que commerciaux et les avions privés, gouvernementaux et militaires.
2. Le poids des aéronefs est exprimé seulement d'après le nombre total des appareils dont le poids est inférieur à 5 671 kg. et d'après le nombre dont le poids est supérieur à 5 670. Ceci explique d'ailleurs l'absence de données dans les divers groupes de poids apparaissant au Tableau 26.

Table 26
Tableau 26

Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plant
Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur

February 2006 Février

Airports - Aéroports	Total	Itinerant Movements by Weight Group (kg.) Mouvements itinérants par groupe de poids (kg.)							Type of Power Plant Groupe motopropulseur			Heli- cop- ters	Gliders Pla- neurs
		2 000 & under et moins	2 001 4 000	4 001 5 670	5 671 9 000	9 001 18 000	18 001 35 000	35 001 & Over et plus	Aircraft - Aéronefs				
									Jet À réaction	Turbo Turbo- propul- seurs	Piston À piston	Héli- cop- tères	
Amos Municipal	57	25	6	14	-	-	12	-	12	14	27	4	-
Arviat	165	-	-	37	1	88	39	-	1	164	-	-	-
Baie-Comeau	598	31	234	180	2	98	53	-	40	293	242	23	-
Baker Lake	199	-	1	62	4	90	32	10	4	193	2	-	-
Barrie-Orillia-Lake Simcoe Reg	303	193	28	56	20	2	2	2	14	66	134	89	-
Bathurst	189	58	47	34	-	50	-	-	-	88	52	49	-
Beaver Creek	5	5	-	-	-	-	-	-	-	-	3	2	-
Blanc Sablon	398	7	16	217	93	63	2	-	4	371	16	7	-
Brockville	46	46	-	-	-	-	-	-	-	-	44	2	-
Bromont	173	156	2	12	-	1	2	-	3	9	140	21	-
Buffalo Narrows	391	34	232	98	27	-	-	-	-	124	233	34	-
Burwash	7	7	-	-	-	-	-	-	-	-	7	-	-
Cape Dorset	76	-	-	40	-	-	36	-	-	76	-	-	-
Chesterfield Inlet	92	-	-	53	-	36	3	-	-	92	-	-	-
Chevery	234	-	4	92	138	-	-	-	-	230	4	-	-
Chibougamau/Chapais	287	3	83	38	62	71	28	2	17	213	50	7	-
Comox	1,510	88	54	49	576	320	192	231	230	981	106	193	-
Coral Harbour	116	-	-	56	-	44	16	-	-	116	-	-	-
Dauphin	269	159	4	92	12	2	-	-	12	94	161	2	-
Dawson	266	171	8	5	-	-	82	-	-	87	145	34	-
Deline	243	69	88	68	-	8	10	-	-	131	55	57	-
Digby	37	33	-	4	-	-	-	-	-	4	26	7	-
Digby Island	10	-	10	-	-	-	-	-	-	2	8	-	-
Drummondville	91	83	2	6	-	-	-	-	-	-	79	12	-
Dryden/Regional	574	123	43	401	2	1	4	-	6	420	106	42	-
Elliot Lake Mun	209	44	141	14	2	8	-	-	2	80	105	22	-
Eureka	10	-	-	6	4	-	-	-	-	10	-	-	-
Faro	14	6	-	8	-	-	-	-	-	8	6	-	-
Flin Flon	425	35	56	233	2	94	-	5	-	338	80	7	-
Fort Frances Mun	384	14	90	278	2	-	-	-	2	287	89	6	-
Fort Good Hope	149	44	38	59	-	4	4	-	-	84	65	-	-
Fort Liard	57	30	16	11	-	-	-	-	-	13	38	6	-
Fort Mcpherson	11	2	-	9	-	-	-	-	-	9	2	-	-
Fort Resolution	38	2	3	27	6	-	-	-	-	36	2	-	-
Gaspe	291	8	16	20	2	236	9	-	12	256	17	6	-
Geraldton	103	47	10	44	-	2	-	-	2	45	19	37	-
Gjoa Haven	129	-	-	11	28	4	86	-	8	121	-	-	-
Goose Bay	1,934	233	87	765	136	509	121	83	315	1,243	80	296	-
Grise Fiord	4	-	-	4	-	-	-	-	-	4	-	-	-
Hall Beach	84	-	-	40	-	-	44	-	-	63	-	21	-
Havre St Pierre	269	67	93	24	71	10	4	-	4	105	90	70	-
Hay River	411	46	14	89	10	84	168	-	64	203	136	8	-
Hearst/Rene Fontaine Mun	95	30	17	48	-	-	-	-	-	50	42	3	-
Holman	8	-	-	4	1	-	3	-	-	8	-	-	-
Igloolik	34	-	-	17	-	1	16	-	-	34	-	-	-
Island Lake	1,044	457	21	507	1	32	26	-	1	513	133	397	-
Kapuskasing	259	8	90	151	10	-	-	-	6	185	64	4	-
Kimmirut	37	-	-	37	-	-	-	-	-	37	-	-	-
Kugaaruk	56	-	-	10	16	4	26	-	4	52	-	-	-
Liverpool/South Shore Regional	6	6	-	-	-	-	-	-	-	-	6	-	-
Mayo	27	4	2	21	-	-	-	-	-	21	2	4	-
Moosonee	890	16	210	345	185	93	41	-	2	534	191	163	-
Muskoka	291	211	59	5	8	2	-	6	10	49	204	28	-
Nakina	362	40	222	100	-	-	-	-	-	250	95	17	-
Nanisivik	53	-	-	4	-	-	49	-	-	53	-	-	-
Natashquan	221	15	2	131	67	-	2	4	2	202	6	11	-
Norway House	474	9	23	438	2	1	1	-	2	442	30	-	-
Old Crow	53	6	-	6	-	-	41	-	-	47	6	-	-
Pabok	44	2	6	4	-	20	12	-	16	20	8	-	-
Pangnirtung	65	-	-	37	-	-	28	-	-	65	-	-	-
Peterborough	288	197	19	28	25	16	3	-	20	46	198	23	1
Pickle Lake	826	30	431	144	4	1	216	-	-	773	28	25	-
Pond Inlet	48	-	-	20	-	-	28	-	-	48	-	-	-
Port-Menier	98	1	96	1	-	-	-	-	1	-	96	1	-
Prince Rupert/Seal Cove	866	114	727	24	1	-	-	-	1	160	465	240	-
Qikiqtarjuaq	70	-	-	41	-	3	26	-	-	67	-	3	-
Quesnel	272	114	4	12	142	-	-	-	30	126	87	29	-
Rae Lakes	75	3	34	38	-	-	-	-	-	72	3	-	-

Table 26
Tableau 26

Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plant
Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur

February 2006 Février

Airports - Aéroports	Total	Itinerant Movements by Weight Group (kg.) Mouvements itinérants par groupe de poids (kg.)							Type of Power Plant Groupe motopropulseur			Heli- cop- ters	Gliders Pla- neurs
		2 000 & under et moins	2 001 4 000	4 001 5 670	5 671 9 000	9 001 18 000	18 001 35 000	35 001 & Over et plus	Aircraft - Aéronefs				
									Jet À réaction	Turbo- propul- seurs	Piston À piston	Héli- cop- tères	
Red Lake	1,320	137	396	485	71	12	215	4	1	1,021	276	22	-
Repulse Bay	99	-	-	51	-	40	8	-	-	99	-	-	-
Resolute Bay	127	3	-	60	28	1	33	2	1	123	3	-	-
Rimouski	199	62	113	20	-	4	-	-	2	22	175	-	-
Sandspit	231	132	10	28	2	-	59	-	4	77	-	150	-
Sanikiluaq	106	-	-	70	-	-	36	-	-	106	-	-	-
Sherbrooke	171	64	14	20	73	-	-	-	13	78	70	10	-
St Theresa Point	661	278	20	290	4	51	18	-	4	324	121	212	-
Stephenville	166	13	10	10	6	107	12	8	18	123	12	13	-
Stony Rapids	967	285	380	179	10	113	-	-	-	315	407	245	-
Taloyoak	104	-	-	14	42	-	48	-	-	104	-	-	-
Teslin	39	35	-	4	-	-	-	-	-	-	21	18	-
The Pas	305	5	31	154	14	96	-	5	15	260	28	2	-
Tofino	277	115	127	13	6	2	12	2	2	29	217	29	-
Trois-Rivieres	557	481	24	29	6	1	6	10	24	26	446	61	-
Tuktoyaktuk	85	-	-	85	-	-	-	-	-	85	-	-	-
Tulita	123	12	67	36	-	-	8	-	-	85	34	4	-
Waskaganish	251	6	13	24	34	174	-	-	-	232	19	-	-
Watson Lake	151	106	6	25	14	-	-	-	-	35	72	44	-
Welland	19	19	-	-	-	-	-	-	-	-	19	-	-
Whale Cove	81	-	-	28	-	53	-	-	-	81	-	-	-
Wrigley	21	17	2	2	-	-	-	-	-	2	15	4	-
Yorkton	303	206	47	35	12	1	2	-	10	39	243	11	-
Total (91)	23,783	5,108	4,649	7,091	1,984	2,653	1,924	374	941	13,793	6,211	2,837	1

GLOSSARY OF TERMS

AIR CARRIER - Aircraft Operators, Licensed by the Canadian Transportation Agency to transport persons, mail and/or goods by air.

Level I-III air carriers (Defn 2000) – This includes every Canadian air carrier that, in each of the two calendar years immediately preceding the report year, realized annual gross revenues of \$1,000,000 or more for the air services for which the air carrier held a licence. Also includes foreign air carriers.

Level IV-VI air carriers (Defn 2000) – Canadian air carriers not classified in report Level I-III that, in each of the two calendar years immediately preceding the report year, realized annual gross revenues of less than \$1,000,000 for the air services for which the air carrier held a licence. Since 2000, levels IV and VI are no longer applicable.

AIRCRAFT MOVEMENT - A take off, a landing, or a simulated approach by an aircraft. ATC MANOPS Amendment 8-8-83. NC-703.

CLASS OF OPERATION- Aircraft movements are classified as either "Itinerant" or "Local".

COMMERCIAL- Flights by aircraft operators licensed by the Canadian Transportation Agency to perform commercial air services. Commercial operations are divided into two categories: AIR CARRIER and OTHER COMMERCIAL.

DOMESTIC ITINERANT MOVEMENTS- Movements, at a Canadian airport, of aircraft departing to or arriving from another point in Canada.

FSS- Flight Service Station.

GOVERNMENT-CIVIL- Aircraft owned by federal, provincial and municipal bodies as well as foreign states, but excluding those owned by crown corporations, boards and commissions. Such aircraft are coded "3" under "Purpose" in the Canadian Civil Aircraft Register.

GOVERNMENT-MILITARY- Aircraft of any branch of the armed forces of any nation.

GROSS TAKE-OFF WEIGHT- The maximum weight for which the aircraft is licensed to operate. For operational purposes, all weights are rounded upwards to the next 1 000 kilograms. Thus 3 200 kilograms becomes 4 000 kilograms.

I.F.R. FLIGHT- A flight conducted in accordance with Instrument Flight Rules.

INTERNATIONAL MOVEMENTS- Movements, at a Canadian airport, of aircraft arriving from or departing to a point outside Canada. International movements are subclassified into "transborder" (to or from a point in the United States including Alaska, Hawaii and Puerto Rico), and "other international" (to or from points in countries other than Canada and the United States).

Since aircraft movements are reported on the basis of place "arrived from" or "departed to", an arrival at Mirabel airport from London, England would appear under "other international". If the same aircraft moved on to Toronto, both the departure at Mirabel and the arrival at Toronto would be shown as "domestic".

ITINERANT MOVEMENTS- At Airports With Control Towers and/or Flight Service Stations: for the purpose of completing air traffic records, itinerant movements are considered as movements in which aircraft proceed to or arrive from another location; or where aircraft leave the circuit but return without landing at another airport. At Airports Without Control Towers: an aircraft movement in which the aircraft arrives from or departs to a point other than the reporting airport; or a movement by an aircraft that leaves the close proximity of an airport and returns without landing at another airport.

LOCAL MOVEMENTS- At Airports With Control Towers and/or Flight Service Stations: for the purpose of completing air traffic records, local movements are considered as movements in which the aircraft remains in the circuit. At Airports Without Control Towers: an aircraft movement in which the aircraft remains in the close proximity of the airport. Local movements are often carried out during training flights (touch-and-go), equipment tests etc.

OTHER COMMERCIAL- Flights performed by COMMERCIAL aircraft operators not included in the AIR CARRIER categories. Flying schools, agricultural sprayers, water-bombers, aerial photography and survey, etc.

POWER PLANT- The source of propulsion. For example, piston engines, turbo-propellers and jet engines. "Helicopters", in this report, include both piston and turboshaft-driven engines.

PRIVATE AIRCRAFT- Aircraft used solely for private purposes, not for hire and compensation, which are classified as "Private" or "Private Restricted" in the Canadian Civil Aircraft Register or similar registries of other countries. Owners include individuals, groups and business firms.

RUNWAY 88- Through control zone flights, i.e. flights which communicate with the tower while transiting the tower control zone to another destination without landing at the reporting airport.

Data for these runways are not included in the grand total.

SIMULATED APPROACHES- Movements that are either missed instrument or practice instrument approaches without landing.

TC - Transport Canada.

TOWER CONTROL ZONE- A controlled airspace within the proximity of an air traffic control tower, usually within a radius of less than 24 kilometres of the tower.

V.F.R. FLIGHT- A flight conducted in accordance with Visual Flight Rules.

WEIGHT GROUP- The classification of weight classes in groups for statistical purposes.

LEXIQUE

AÉRONEF PRIVÉ- Aéronef destiné exclusivement à l'usage privé et non à un but lucratif ou rémunérateur, et classé comme étant "privé" ou "privé restreint" dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens ou les registres semblables à d'autres pays. Les propriétaires comprennent les particuliers, les associations ou les entreprises.

APPROCHE SIMULÉE- Approche manquée aux instruments ou exercice d'approche aux instruments sans atterrissage.

AUTRES VOLS COMMERCIAUX- Tous les vols effectués par les exploitants d'aéronefs qui assurent des services commerciaux et qui ne sont pas compris dans les catégories TRANSPORTEURS AÉRIENS.
Écoles de pilotage, pulvérisateurs à usage agricole, bombardiers d'eau, photographie aérienne technique.

CLASSE DE VOL- Les mouvements d'aéronefs sont répartis en mouvements "itinérants" ou "locaux".

FSS- Stations d'information de vol.

GROUPE DE POIDS- Classification des classes de poids en groupes aux fins de la statistique.

GROUPE MOTOPROPULSEUR- La source de propulsion, soit par exemple, les moteurs à pistons, les turbopropulseurs et les moteurs à réaction. Dans cette publication, les hélicoptères comprennent les moteurs à pistons ainsi que les moteurs à turbine à arbre.

MOUVEMENT D'AÉRONEF- Tout décollage, atterrissage ou toute approche simulée par un aéronef. Le Manops Modificatif 8-8-83. NC-703.

MOUVEMENT ITINÉRANT INTÉRIEUR- Mouvement à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance d'un autre endroit situé au Canada.

MOUVEMENTS INTERNATIONAUX- Mouvements à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance de l'étranger. Les mouvements internationaux se subdivisent en "transfrontaliers" (à destination ou en provenance d'un endroit aux États-Unis, y compris l'Alaska, Hawaii et Porto Rico) et "autres mouvements internationaux" (à destination ou en provenance de pays autres que le Canada et les États-Unis).

Puisque les mouvements d'aéronefs sont déclarés en fonction de la "provenance" ou de la "destination", une arrivée à l'aéroport de Mirabel en provenance de Londres, Angleterre paraîtra sous le titre "Autres mouvements internationaux". Si le même aéronef se rend ensuite à Toronto, le départ de Mirabel et l'arrivée à Toronto sont comptés comme "mouvements intérieurs".

MOUVEMENTS ITINÉRANTS- Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols: aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements itinérants: les mouvements dans lesquels les aéronefs partent à destination ou arrivent en provenance d'une autre lieu; ou les mouvements où les aéronefs quittent le circuit mais reviennent pour atterrir. Aux aéroports sans tour de contrôle: une arrivée ou un départ d'aéronef en provenance ou à destination d'un lieu autre que l'aéroport déclarant. Il s'applique également à un mouvement où l'aéronef quitte les environs de l'aéroport déclarant et y retourne sans atterrir à un autre aéroport.

MOUVEMENTS LOCAUX- Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols: aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements locaux, les mouvements dans lesquels les aéronefs restent dans le circuit. Aux aéroports sans tour de contrôle: un mouvement effectué par des aéronefs qui opèrent dans les environs de l'aéroport déclarant. Les mouvements locaux sont souvent effectués lors des vols d'entraînement (posé-décollé), lors des essais de l'équipement, etc.

OFFICIEL-CIVIL- Comprend les aéronefs appartenant à l'administration publique fédérale, provinciale ou municipale ainsi qu'aux gouvernements étrangers mais non ceux qui appartiennent à des sociétés de la Couronne ou à des commissions. Ces aéronefs sont codés "3" sous utilisation dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.

OFFICIEL MILITAIRE- Aéronef d'un service des forces armées de n'importe quel pays.

PISTE 88- Vol où l'aéronef traverse la zone de contrôle, c'est-à-dire où l'appareil entre en communication avec l'aéroport alors qu'il traverse la zone de contrôle de la tour et se dirige vers une autre destination sans atterrissage à l'aéroport déclarant. Ces données ne sont pas comprises dans le total des mouvements.

POIDS BRUT AU DÉCOLLAGE- Le poids maximum où un aéronef est autorisé à exploiter des services en vertu d'un permis. Pour les fins de l'enquête, tous les poids sont arrondis au millier supérieur. Ainsi 3 200 kilogrammes entrera dans la classe des 4 000 kilogrammes.

TC- Le Ministère des transports du Canada (Transports Canada).

TRANSPORT AÉRIEN - Les exploitants d'aéronefs titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada assurant par air le transport de passagers, marchandises et/ou courriers.

Des transporteurs aériens des niveaux I-III (2000). Comprendent les transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune des deux années civiles ayant précédé l'année de déclaration, ont tirés des recettes brutes annuelles d'au moins 1 000 000\$ des services aériens pour lesquels ils détenaient une licence. Incluant aussi les transporteurs aériens étrangers.

Des transporteurs aériens des niveaux IV-VI (2000). Comprendent les transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune des deux années civiles ayant précédé l'année de déclaration, ont tirés des recettes brutes annuelles inférieures à 1 000 000\$ des services aériens pour lesquels ils détenaient une licence. Les niveaux IV et VI ne sont pas applicables à partir de l'année 2000.

VOLS COMMERCIAUX- Vols effectués par des exploitants d'aéronefs, titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada pour assurer des services aériens commerciaux. Pour la liste de ces transporteurs, se reporter à la Partie I du Répertoire des services aériens commerciaux du Canada. L'exploitation commerciale est répartie en deux catégories, notamment, les **TRANSPORTEURS AÉRIENS** et les **AUTRES VOLS COMMERCIAUX**.

VOL I.F.R.- Vol effectué selon les règles de vol aux instruments.

VOL V.F.R.- Vol effectué selon les règles de vol visuel.

ZONE CONTRÔLÉE DE LA TOUR DE CONTRÔLE- Un espace aérien contrôlé à proximité de la tour de contrôle de la circulation aérienne, habituellement situé dans un rayon de moins de 24 kilomètres de la tour.